



Biblioteca Lumnezia a Vella

La biblioteca nova en la stizun veglia è finida, cun ina bler pli gronda surfatscha.

3



Nums e surnums da vitgs rumantschs

Alexi Decurtins davart ils «Asens da Sent» ed anc blers auters surnums dals Engiadinais.

12

südostschweiz

LA QUOTIDIANA

Redacziun: Via Sommerau 32, 7007 Cuirra, tel. 081 255 57 10, redacziun@laquotidiana.ch

100 ons Grischunas in acziun

■ (anr/fa) Daspö ün tschientiner s'ingascha l'uniun Grischunas in differents regards. Cun donaziuns e cun lavur sustegnan las commembras a persunas attempadas o famiglias cun finanzas limitadas. La fin d'eivna pasada han commembras da las sezziuns da Las Grischunas festagià a Cuaira. Annina Erni da Scuol es statta lönch activa per l'uniun. In quell'ocasiun es gnü preschantà eir il cudesch publichà

pel giubileum «100 Jahre Kantonale Bündnerinnen-Vereinigung» cun texts da Silvia Hofmann, Silke Redolfi ed otras. Stilla cuverta as vezza l'ouura «Bündnerinnen-Bild» cha Hanni Bay vaiva pittürà dal 1928 e chi's rechatta illa Scuol'ota pedagogica grischuna a Cuaira. Annina Erni da Scuol es statta lönch activa per l'uniun.

> PAGINA 9



La presidenta da Las Grischunas Yvonne Monsch ed Annina Erni, davo illas as vezza il «Bündnerinnen-Bild» da l'artista Hanni Bay.

Trais dis concerts classics a Scuol

■ (anr/afi) A chaschun da la naschentscha da la principessa Amalia da l'Olanda han dedichà il cumün da Scuol e la regiun da vacanzas Engiadina Scuol dal 2004 üna muntogna sainza nom a la principessa. Cul battaisem dal Piz Amalia illa Val S-charl s'haja pudü promover la relaziun amicabile tanter la Svizra ed il Pajais Bass. Sco simbol da quista collavuraziun tanter ils duos pajais ha lö per la tschinchavla jada illa re-

giun dal Piz Amalia ün festival da musica. Talents musicals dal Conservatori rojal da Den Haag e talents da la Svizra, ingon scolaras e scolaras da la Scuol'ota da musica Winterthur, concerteschan dürant trais dis a S-charl, Scuol ed a Zuort. E sco üsità vain eir ingon fatta la spassegiada sül Piz Amalia, situà sün 2918 meters sur mar.

> PAGINA 9

«In resort e lu la Porta Alpina»

Ils plans per in niev resort da vacanzas a Dieni en Val Tujetsch s'avonzan

DA HANS HUONDER / ANR

■ Il Mountain Resort Real Estate Fund e l'Andermatt Sedrun Sport AG (ASS) vulan ereger in niev resort da vacanzas a Dieni. In'emprem'etappa preveda 530 letgs. Davart ils plans han ils iniziants, investurs ed il planisader orientau il gliendisdis sera ella halla plurivalenta a Dulezi a Sedrun. La finamira ei d'esser en possess dallas lubientschas necessarias entochen la fin digl onn 2020, aschia che las lavurs savesen entscheiver miez dil 2021. Pancrazi Berther ch'ei commember dil cussegl d'administraziun dall'ASS puntuescha: «Il resort a Dieni ei in'emprem pass en direzziun d'in niev svilup, il secund vegn la Porta Alpina ad esser.» Igl investur Samih Sawiris ha sutstriaquell quell'iniziativa: «La Porta Alpina ei in'attracziun e nus lein schar reviver quell'idea. La gliעד vul serender tras il pli impurtant tunnel dil mund e silsüenter siadora cuagl ascensur ella Val Tujetsch.» L'emprem'etappa dil resort niev vegn finanziada dil Mountain Resort Real Estate



Visualisaziun d'ina part dil project dil niev resort da vacanzas a Dieni en Val Tujetsch.

MAD

Fund Sicav, la secunda dad el comunablamein cun l'ASS. Ina secunda etappa preveda 340 ulteriurs letgs. Il menaschi vegn allura procuraus dall'Interhome. Davart

ils cuosts da construcziun han ils responsabels ed il planisader Urs Simeon vuliu far neginas indicaziuns il gliendisdis sera. Tenor Simeon stoppien ins veser ils

cuosts en in connex da pliras etappas e per quei motiv seigi ei grev da comunicar ina cefra.

> PAGINA 3

La scargada dall'Alp Naustgel

■ (anr/ff) La sonda vargada ein las vacas da Naustgel arrivadas a Surrein Reits. Strusch treis meins ein ellas stadas sin las pastiras davos la Garvera ed il signun Walter Boss ha produciu pli che siat tonnas caschiel cun lur latg. Vitier ei vegniu la pischada gustusa. Quella reha raccolta ei d'attribuir al bien Pavel dils aults, all'aura favoreivla ed alla tgira e quitau ch'il personal dall'alp ha dau alla muntanera. Ramona Brülisauer, Mara Stähli e Werner Odermatt ein stai responsabels per la pasculaziun e Maria, la dunna dil signun, ha fatg casarina e gidontra per tuttas autras caussas ch'ei necessarias quels treis meins sin l'alp.

> PAGINA 7

La magistraglia e la digitalisaziun

■ (mc) Da principi sustegn la Magistraglia grischuna la transfurmaziun digitala preveda per las scolas grischuna. Ella punctuescha dentant la necessitad indispensabla da procurar per ina perfecziun permanenta ed efficienta da las magistras e dals magisters.

> PAGINA 8

Unda romantscha a Flem

Bien success pil festival «Mund romantsch»

DAD AUGUSTIN BEELI / ANR

■ Musica ed animaziun, prelecziuns, cudischs e discussiun libra: Quei ei stau el center la davosa fin d'jamna a Flem. La Cuminonza Romantscha da Flem sesprova da promover il «Mund romantsch» en vichnaunca. L'uniun fa quei cun in cert success. Era il festival dalla davosa fin d'jamna ha fatg al-

lusiun d'in lev resvegli. La davosa fin d'jamna han giuven e vegl, pign e grond, saviu s'entupar, settschintchar, tedlar e guder ina purschida multifaria d'artistas ed artists romantschs. Ell'anteriura serraria Ragetti ha il Tudestg Björn Günni endrizzau in local gastronomic «Livingruhm» che seperscha per produziuns da cultura. Igl ustier da Hamburg ei in grond amator dalla cultura ro-

montscha. Il lungatg fascinescha el, ed oravontut l'enorma creativitad da quella minoritad. Quell'ei semantifestada grazia agl engaschi dallas duas organisaturas Barla Coluccello ed Yvonne Gienal. «Jeu crei ch'ei mondi actualmein in'unda romantscha tras nosa tiara», constatescha Coluccello.

> PAGINA 5



Las organisaturas dil festival Yvonne Gienal e Barla Coluccello cun Björn Günni, igl ustier.

FOTO A. BEELI



30038

Servetsch d'abunents e da distribuziun: tel. 0844 226 226 mail: abo@somedia.ch